

2015年8月31日 Aug 31,2015

海外送金サービス(フィリピン向け口座入金)の一部停止について

International Money Transfer Service (Bank to Bank transfer) is temporarily unavailable.

現在、フィリピン向けの口座入金において、一部銀行への送金ができない事象が発生しております。 このため、下記の受取銀行宛ての口座入金については、2015 年 9 月 1 日より、一部のお手続きを一時停止させていただきます。

記

[停止内容]

- ・以下の銀行を受取銀行とする送金取引き
- ・以下の銀行を受取銀行とする海外送金サービスの新規契約/受取人追加登録のお申込み

なお、再開時期につきましては、あらためてホームページにてお知らせいたします。 お客さまにはご迷惑をおかけいたしまして、大変申し訳ございません。

Currently, issues of funds not being transferred to some banks are ongoing for "Direct to Bank account" service to the Philippines.

For this reason, we will temporarily suspend transactions for "Direct to bank Account" service for the following banks From September 1,2015

[Type of suspended transactions]

- The banks below are the receiving banks for International money service transactions
- The banks below are the receiving banks for new applications for international money transfer or additional receivers for already existing members

Once the service has resumed, we will notify the details via the Seven Bank homepage.

We are sincerely sorry for the inconvenience that this may have caused you. Thank you for your cooperation.

対象銀行(アルファベット順)/ Target bank (in alphabet order)

1	Allied Bank	12	Enterprise Bank	23	Philippine Bank of Communications	34	RCBC Savings Bank
---	-------------	----	-----------------	----	-----------------------------------	----	-------------------

2	Allied Savings Bank	13	Equicom Savings Bank	24	Philippine Business Bank	35	Real Bank
3	Bangko Mabuhay	14	Green Bank	25	Philippine National Bank (PNB)	36	Robinsons Bank
4	Bank of Commerce	15	HSBC	26	Philippine Savings Bank	37	Security Bank
5	CARD Bank	16	HSBC Savings Bank	27	Philippine Veterans Bank	38	Security Bank Savings
6	China Bank	17	ISLA Bank	28	Philtrust Bank	39	Standard Chartered Bank
7	China Bank Savings	18	Korea Exchange Bank	29	Plan Bank	40	Sterling Bank of Asia
8	Chinatrust Bank	19	Land Bank of the Philippines	30	Philippine Postal Savings Bank	41	Tong Yang Bank
9	Citystate Savings Bank	20	Malayan Bank	31	Producers Bank	42	UCPB Savings Bank
10	Development Bank of the Philippines	21	Maybank Philippines	32	Quezon Capital Rural Bank	43	Wealth Bank
11	East West Bank	22	Metrobank	33	RCBC	44	World Partners Bank

本件に関するお問合せ先は次のとおりです。

Please contact the following numbers below

■日曜日~金曜日 (Sunday-Friday) 10:00~20:00

セブン銀行 海外送金カスタマーセンター(Seven Bank Customer Center)

日本語(Japanese) 0120-000-277 タガログ語(Tagalog) 0120-677-874 英語(English) 0120-033-253

■上記時間外(For outside hours)

ウエスタンユニオン カスタマー・サービス・センター (Western Union Customer Service Center)

※日本語 9:00~22:00、タガログ語·英語 24 時間対応

 $(\text{\&Japanese9}: 00{\sim}22:00, \text{ English and Tagalog services are available 24 hours a day})$

日本国内でのお問合せ (From Japan) 0034-800-400-733 海外からのお問合せ (From Overseas) +61-2-9226-9554